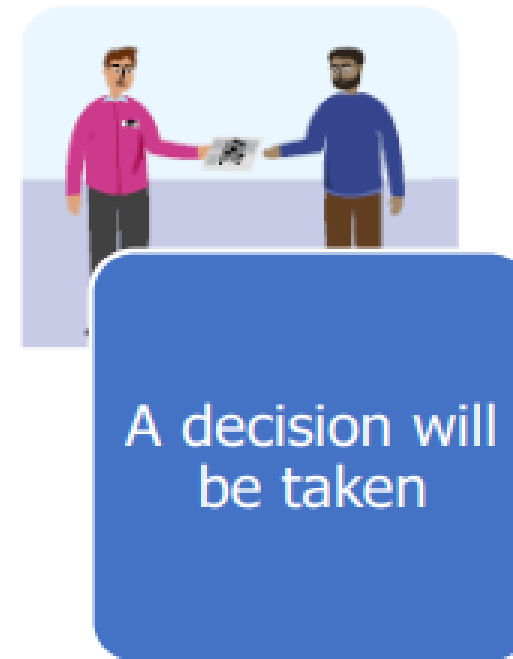
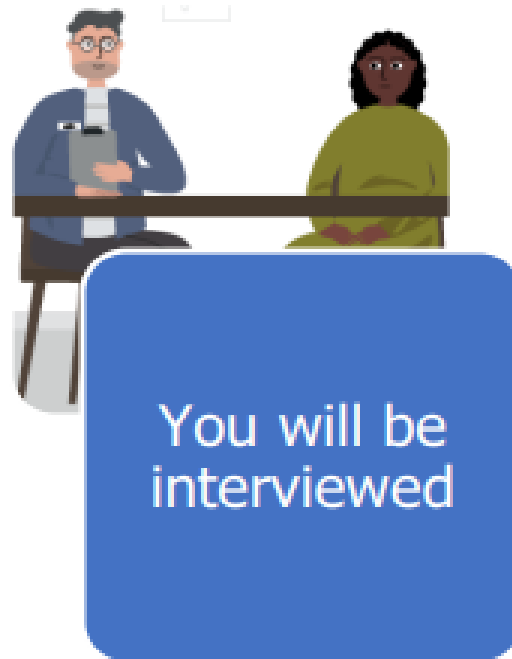
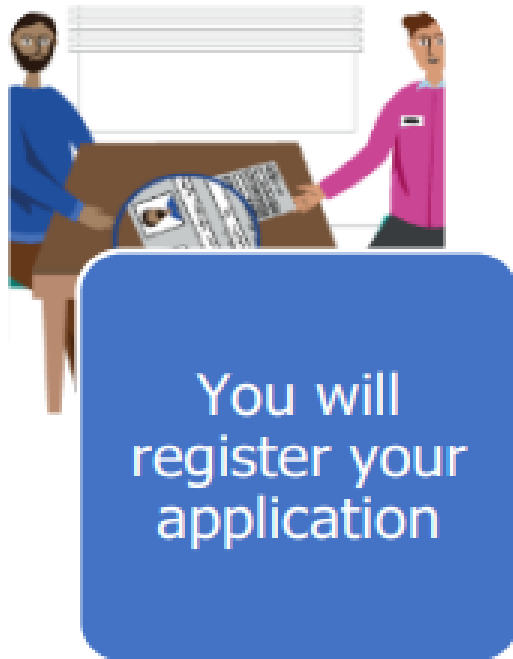




- Daxwaza penaberiye mafê **mayîna** li Bulgaristanê heta biryareke dawî dide we.
- **Ji bo daxwaza xwe ya penaberiye pere nedin**

## Which are the steps of the asylum procedure?



## Di dema qeydkirinê de dê çi bibe?



Your fingerprints will be taken.



You will be photographed.



An officer will ask about your personal details.



You must submit any identity documents that you have.



You may see a doctor.



## Di dema qeydkirinê de dê çi bibe?



**Şopa tiliyên** we dê were girtin.



**Resma** we dê were kişandin

## Di dema qeydkirinê de dê çi bibe?



Divê hûn her **belgeyên nasnameyê** yên ku we hene pêşkêş bikin.



Em ê **ji** nav, welatê we, roja jidayîkbûna we û hûrguliyên din **bipirsin**.



Heke pêwîst be **wergêrek dê hebe.**



Heke hûn **wergêr fam nekin**, ji rayedaran re bêjin.



Erka we ye û di berjewendiya we de ye ku hûn **bi rayedaran re hevkarî bikin** û rastiye bibêjin.



Heke hûn **red bikin** ku hûn van pêvajoyan bicih bînin, ev dikare bandorek neyînî li ser daxwaza we bike.



Erka penaxwaz e ku agahiyên **rast** û **durist** bide rayedaran.



Heke di destê we de belgeyên ku dikarin nasname, neteweya we û çawaniya rêwîti û ketina we ya nav Komara Bulgaristanê diyar bikin tunebin, divê hûn **daxuyaniyekê çê bikin**.



Piştî ku hûn qeyd bibin, hûn **nikarin** hûnguliyên xwe biguherînin, heya ku we **belgeyên fermî** tunebin.



Pêşkêşkirina **agahî an belgeyên derew** di dema qeydkirinê de dibe ku li gorî qanûna neteweyî bibe sedema berpirsyariya cezayî.



Bawer bin ku hemî **agahdarî** û **belgeyên** ku di dema pêvajoya qeydkirin û hevpeyvînê de hatine radestkirin dê wekî **bi tevahî nepenî werin hesabandin.**



**Tu agahî an belge** dê bi rayedarên welatê we, daxwazkarên din an jî bi ti aliyên sêyemîn re neyê **parvekirin** Ew ê **tenê** bi rayedarên Ewropî yê berpirsyar **yên ku ji daxwaza we ya penaberiye berpirsyar in re werin parvekirin.**





Dibe ku hûn neçar bimînin ku ji **pêvajoya Dûblînê** derbas bibin heke yek ji daxuyaniyên xwarê ji we re derbas dibe:



**Endamekî malbata** we heye ku mafê penaberiye wergirtiye an jî li **welatekî din ê Dûblînê** penaxwaz

e.



Berê ji hêla welatekî din ê Dûblînê ve **vîzeyek an destûra rûniştinê** ji we re hatiye dayîn.



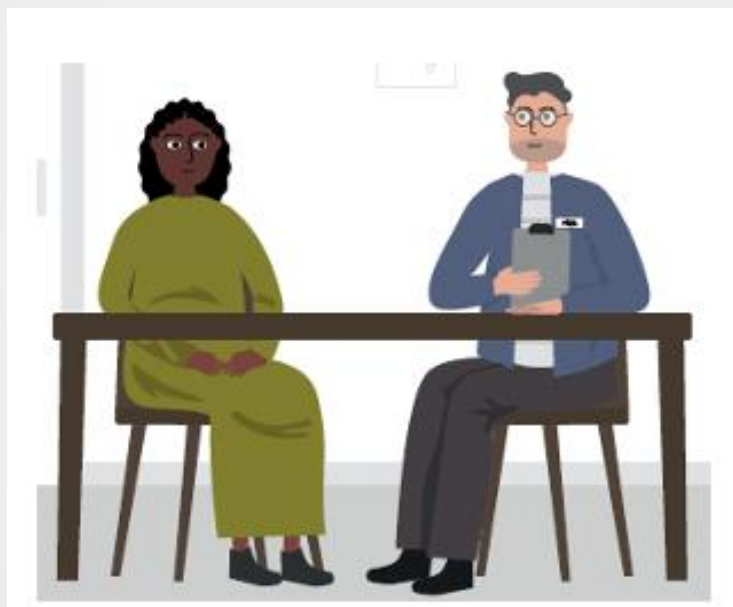
**Şopa tiliyên** we li **welatekî din ê Dûblînê** hatine girtin.



**Hûn çûne welatekî din ê Dûblînê** an jî we **rêwîtî kiriye.**



Di dema **hevpeyîvîna kesane** de, ji we tê xwestin ku hûn bi berfirehî **sedemên** ku hûn daxwaza **parastineke navneteweyî dikin, pêşkêş bikin.**



Heke **belgeyên piştgirî** an **delîl** li cem we hebin, ji kerema xwe wan bidin me.



Di dema hevpeyîvîna we ya şexsî de, **wergêrek** dê amade be da ku bi zimanekî ku hûn fêm dikin wergerîne.



Mafê te heye ku daxwaz bikî ku hevpeyîvîna te ji hêla **hevpeyîvînerekî** ji zayendê ku tu tercîh dikî ve were kirin.

Ji kerema xwe **berî hevpeyîvînê** me agahdar bike eger tu daxwaza vê yekê dikî - ev yek dê **her dem ku gengaz be** were rêzgirtin.



Kesekî ku alîkariya hiqûqî dide te (**parêzer an nûnerê hiqûqî**) dikare amade be heke hewce bike.

Mafê te ye ku tu **di her qonaxek** ya pêvajoya penaberiye de bi parêzerek an nûnerê hiqûqî re bişêwirî.



Parêzerek an nûnerê hiqûqî dikare di daxwaza te, di pêvajoya penaberiye de, di ragihandina fermî de, û hwd **alîkariyê bike**.

Parêzerek an nûnerê hiqûqî **ji rayedaran serbixwe ye**.



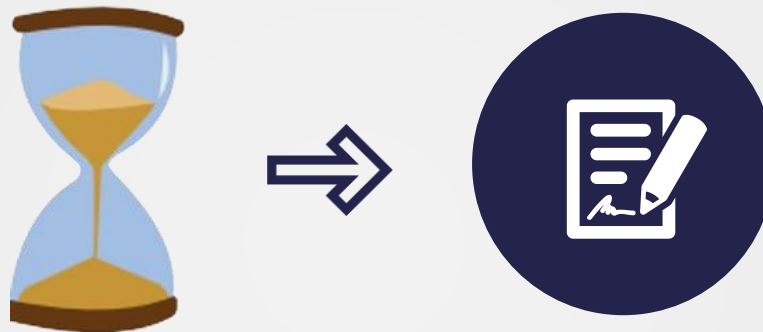
Eger hûn di nav 30 rojan **de bêyî ku sedemên berçav radest bikin** beşdarî hevpeyvîna xwe ya şexsî nebin, SAR dê biryarek bide ku doza we **biqedîne**.



Di hin rewşan de, hûn dikarin di nav 9 mehan de daxwaza **vekirina ji nû ve ya doza xwe** bikin.



Biryarek li ser daxwaza we dikare **çend mehan** bidome.

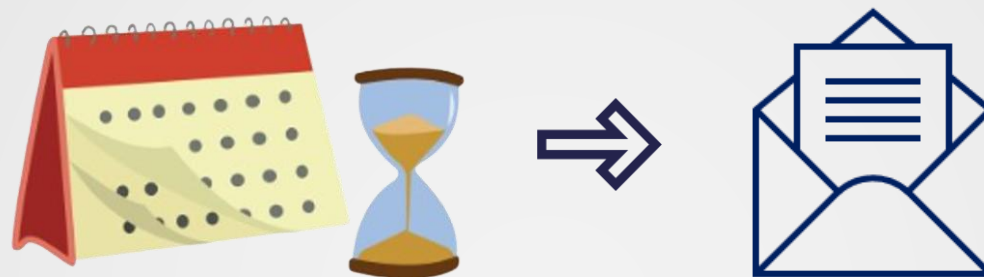


Biryar dê bi nivîskî, bi yek ji van awayan were dayîn:

- **Bi awayê kesane ji we re, ku naverrok bi zimanekî ku hûn fêm dikin ji we re tê xwendin, an jî**
- **Ji parêzer an nûnerê we yê qanûnî re, heke we hebe.**



Eger em **nikaribin** bigihîjin we çî dibe?



Heke hûn nameyek **bi rêya posteya qeydkirî** bistînin û di nav 7 rojan de piştî wergirtina wê neyên SAR'ê, biryara li ser doza we ya penaberiye dê wekî **radestkirî** were hesabandin, her çend we ew nexwendibe jî.

Heke name ji ber ku **nikarîbû** radestî wergir were kirin, dîsa jî biryar dê wekî **radestkirî were hesabandin**.



Heke biryar **erênî** be, dê ji we re **parastina navneteweyî** were dayîn.



Eger **statuya penaberiye** ji we re were dayîn, hûn dikarin **destûra rûniştinê** û her weha belgeyên **rêwîtiyê** jî bistînin.

**Statuya penaberiye ya** tê naskirin eger kesek - li welatê xwe - ji ber nijad, ol, netewe, ramana siyasî an jî aîdiyeta xwe ya komeke diyarkirî were çewisandin û Dewlet wan **naparêze**.



Heke biryar **erênî** be, dê ji we re **parastina navneteweyî** were dayîn.



Eger ji we re **statuya mirovî** were dayîn, hûn dikarin destûrek rûniştinê **bi dest bixin**.

**statuya mirovî** tê dayîn eger kesek ji ber pevçûnek li welatê xwe an jî celebên din ên zirara cidî bi xetereyek cidî re rû bi rû bimîne û Dewlet wan neparêze.



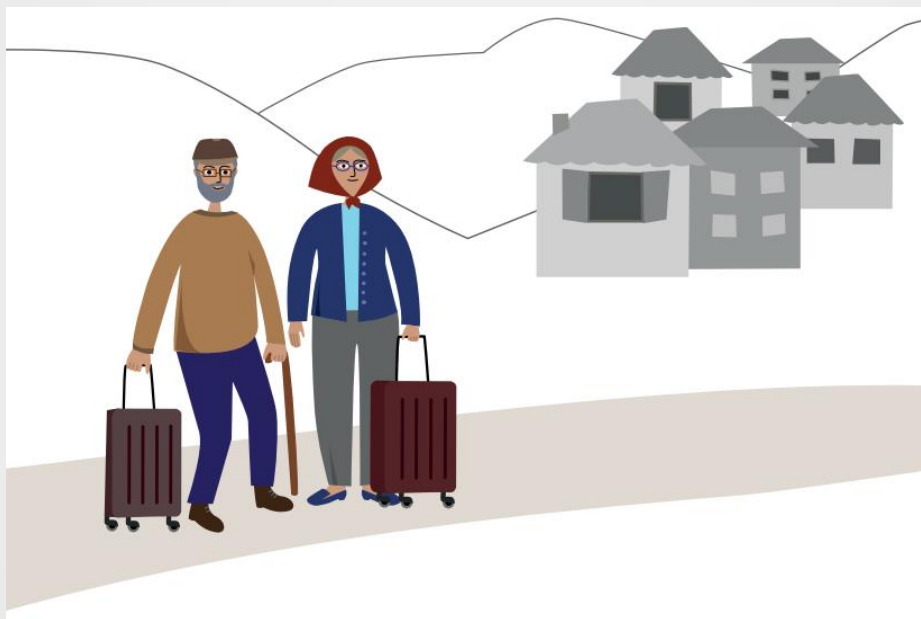
Heke hûn bi biryarê razî nebin wê çi bibe?



Heke hûn **bi biryarê razî nebin**, li gorî pêvajoyê -  
we **7 an 14 rojan** derfet heye ku hûn li ber  
Dadgehê îtirazê li dijî biryarê bikin.



Di her kêliyê de di dema pêvajoya penaberiye de, mafê we heye ku ji **daxwaza xwe vekişînin** û dibe ku ji bo **vegerra xwebexş** bo welatê xwe alîkarî werbigirin.



Di vê rewşê de, pêvajoya we ya penaberiye **dê were rawestandin** û **êdî mafê te tune** ku wekî penaxwaz li welêt bimînin .